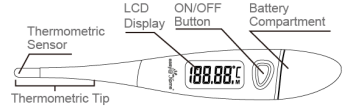
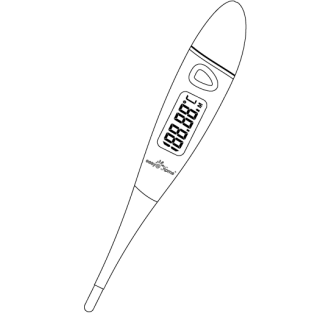


Digital Basal Thermometer

DMT-3018

User Manual

- EN -



Intended Use:

The Digital Basal Thermometer (DMT-3018) is used by women of childbearing age for the measurement of basal body temperature (BBT).

What is basal body temperature, and why do you need a digital basal thermometer?

Basal body temperature is your temperature when you are fully at rest. It is taken immediately upon awaking before any activity. Unlike traditional thermometers, basal body thermometers can measure with increased accuracy to easily detect your fertile window. The DMT-3018 Digital Basal Thermometer is sensitive enough to measure subtle changes in body temperature with the high accuracy of $\pm 0.05^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0.10^{\circ}\text{F}$), and only takes about 60 seconds for the reading with proper use.

Note: It is important to record your temperature every day to identify your BBT trend for ovulation prediction.

How does your BBT help you pinpoint ovulation? What do you need to know?

Your BBT temps will likely surge right after ovulation, with a 0.20°C - 0.60°C (0.40°F - 1.00°F) or more shift.

What's Included:

- 1 Thermometer
- 1 Manual
- 1 Protective case

Storage and transportation condition:

-20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F), 15%~95%RH, 70kPa~106kPa
Ingress Protection Rating: IP 27
Classification: Type BF (A)
Contraindication: No contraindication

Explanation of Symbols

---	Direct Current		Manufacturing date
	Type BF Applied Part	REF	Catalog Number
	Refer to instruction manual		Manufacturer
	Storage and Transportation Humidity limitation: 15% ~ 95% RH		Storage and Transportation Temperature Limit: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
LOT	Batch Code		Recyclable
	Authorized representative in the European Community		
	CE 0197 The product is in compliance with the requirements of MDD 93/42/EEC, "0197" is the identification number of notified body.		
	WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Disposal of this product and used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of electronic product.		
	Ingress Protection Rating The first num.2: Protected against solid foreign objects of 12.5mm ø and greater. The second num.7: Protected against the effects of temporary immersion in water.		

Electromagnetic Compatibility Information

The device satisfies the EMC requirements of the international standard IEC 60601-1-2. The requirements are satisfied under the conditions described in the table below. The device is an electrical medical product and is subject to special precautionary measures with regard to EMC which must be published in the instructions for use. Portable and mobile HF communications equipment can affect the device. Use of the unit in conjunction with non-approved accessories can affect the device negatively and alter the electromagnetic compatibility. The device should not be used directly adjacent to or between other electrical equipment.



Bestimmungsgemäße Verwendung:

Das digitale Basalthermometer (DMT-3018) wird von Frauen im gebärfähigen Alter zur Messung der Basaltemperatur (BBT) verwendet.

Was ist die Basaltemperatur und warum brauchen Sie ein digitales Basalthermometer?

Die Basaltemperatur ist die Körpertemperatur, wenn Sie sich in völliger Ruhe befinden. Sie wird unmittelbar nach dem Aufwachen vor jeglicher Aktivität gemessen. Im Gegensatz zu herkömmlichen Thermometern können Basalthermometer mit höherer Genauigkeit messen, um Ihr fruchtbares Zeitfenster leicht zu erkennen. Das digitale Basalthermometer DMT-3018 ist empfindlich genug, um subtile Veränderungen der Körpertemperatur mit einer hohen Genauigkeit von $\pm 0.05^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0.10^{\circ}\text{F}$) zu messen, und braucht bei richtiger Anwendung nur etwa 60 Sekunden für die Messung.

Hinweis: Es ist wichtig, dass Sie Ihre Temperatur jeden Tag protokollieren, um Ihren BBT-Trend für die Eisprungvorhersage zu ermitteln.

Wie hilft Ihnen Ihr BBT, den Eisprung zu bestimmen? Was müssen Sie wissen?

Ihre BBT-Temperaturen werden wahrscheinlich direkt nach dem Eisprung ansteigen, mit einer Verschiebung von 0.20°C - 0.60°C (0.40°F - 1.00°F) oder mehr.

Was enthalten ist:

- 1 Thermometer
- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Schutzhülle

Lager- und Transportbedingungen:

-20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F), 15%~95%RH, 70kPa~106kPa
Schutzart: IP 27
Klassifizierung: Typ BF (A)
Kontraindikation: Keine Kontraindikation

Erklärung der Symbole

---	Gleichstrom		Herstellungsdatum
	Typ BF Anwendungsteil	REF	Katalognummer
	Siehe Benutzerhandbuch		Hersteller
	Lagerung und Transport Begrenzung der Luftfeuchtigkeit: 15% ~ 95% RH		Lagerung und Transport Temperaturgrenze: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
LOT	Chargencode		Wiederverwendbar
	Bevollmächtigter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft		
	CE 0197 Das Produkt entspricht den Anforderungen der MDD 93/42/EEC, "0197" ist die Identifikationsnummer der benannten Stelle.		
	WEEE (Elektro- und Elektronik-Abfälle) Die Entsorgung dieses Produkts und der gebrauchten Batterien sollte gemäß den nationalen Vorschriften für die Entsorgung von elektronischen Produkten erfolgen.		
	Schutzart Die erste Zahl 2: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer. Die zweite Zahl 7: Geschützt gegen die Auswirkungen vorübergehender Untertauchens in Wasser.		

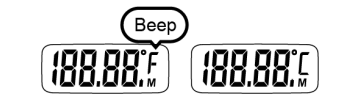
Elektromagnetische Verträglichkeitsinformationen

Das Gerät erfüllt die EMV-Anforderungen der internationalen Norm IEC 60601-1-2. Die Anforderungen werden unter den in der nachfolgenden Tabelle beschriebenen Bedingungen erfüllt. Das Gerät ist ein elektrisches Medizinprodukt und unterliegt besonderen EMV-Vorsichtsmaßnahmen, die in der Gebrauchsanleitung veröffentlicht werden müssen. Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte können das Gerät beeinflussen. Die Verwendung des Geräts in Verbindung mit nicht genehmigtem Zubehör kann das Gerät negativ beeinflussen und die elektromagnetische Verträglichkeit verändern. Das Gerät sollte nicht direkt neben oder zwischen anderen elektrischen Geräten verwendet werden.

Operating Instructions

1. Disinfect the probe before each use with 75% ethyl alcohol on a damp cloth.
2. Press the ON/OFF button to switch the device on.

Step 1)
Initial Display: all of the symbols appear.



Step 2)
First Use Vs Second Use or Later-Display Differs Here.



Step 3)
Calibration temperature 36.50°C ~ 37.50°C (97.70°F ~ 99.50°F) with flashing $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$ is displayed in both instances.



Table 1

Electromagnetic Compatibility information - electromagnetic emission	
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.	
Emissions test	Compliance
CISPR 11 Radiated emission	Group 1 Class B
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable

Table 2

IMMUNITY test	IEC 60601 test level	Compliance level
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air
Electrostatic transient/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines 100 kHz repetition frequency ± 1 kV for input/output lines	N/A
Surge IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 0.1 kV differential mode line-line	N/A
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0%UT (100 % dp in UT) for 0.5 cycle at 0°; 40°; 90°; 135°; 180°; 225°; 270° and 315° 0% UT (100 % dp in UT) for 1 cycle at 0° 70%UT (30 % dp in UT) for 2500 cycles at 0° 0% UT (100 % dp in UT) for 25000 cycles at 0°	N/A
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m; 50Hz	30 A/m; 50Hz
NOTE: UT is the a. c. mains voltage prior to application of the test level.		

Gebrauchsanweisung

1. Desinfizieren Sie die Sonde vor jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch mit 75%igem Ethylalkohol.
2. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Gerät einzuschalten.

Schritt 1)
Erstanzeige: Alle Symbole werden angezeigt.



Schritt 2)
Erste Verwendung im Vergleich mit zweiter oder späterer Verwendung - hier gibt es Unterschiede in der Anzeige.



Schritt 3)
Kalibriertemperatur 36.50°C ~ 37.50°C (97.70°F ~ 99.50°F) mit blinkendem $^{\circ}\text{C}$ oder $^{\circ}\text{F}$ wird in beiden Fällen angezeigt.



Tabelle 1

Elektromagnetische Verträglichkeitsinformationen - elektromagnetische Emission	
Das Gerät ist für den Einsatz in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde oder Benutzer des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.	
Emissionsprüfung	Einhaltung
Nicht anwendbar	Nicht anwendbar
CISPR 11 Abgestrahlte Emissionen	Gruppe 1 Klasse B
Oberschwingungsemissionen und Flimmeremissionen IEC 61000-3-3	Nicht anwendbar

Tabelle 2

IMMUNITÄT Test	IEC 60601 Prüfniveau	Konformitätsniveau
Elektrostatische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV Kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft	± 8 kV Kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft
Elektrostatische Transienten/Stoß IEC 61000-4-4	± 2 kV für Stromversorgungsleitungen 100 kHz Wiederholfrequenz ± 1 kV für Ein-/Ausgangsleitungen	NV (Nicht zutreffend)
Überspannung IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 0.1 kV differenzieller Modus Leitung-Leitung	NV (Nicht zutreffend)
Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen an den Eingangsleitungen der Stromversorgung IEC 61000-4-11	0 % UT (100 % Einbruch in UT) für 0.5 Perioden bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° und 315° 0 % UT (100 % Einbruch in UT) für 1 Periode bei 0° 70 % UT (30 % Einbruch in UT) für 2500 Perioden bei 0° 0 % UT (100 % Einbruch in UT) für 25000 Perioden bei 0°	NV (Nicht zutreffend)
Netz/Leistung (50/60 Hz) Magnetfeld IEC 61000-4-8	30 A/m; 50Hz	30 A/m; 50Hz
HINWEIS: UT ist die Wechselstromnetzspannung vor Anwendung des Prüfniveaus.		

Step 4)
When the $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$ symbols flashes with **Lo** sign, the temperature is ready for use. If ambient or baseline temperature is over 32.00°C (90.00°F), that real temperature will be displayed instead without a flashing $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$. In both cases, you can now measure.



Step 5)
Temperature measurement will commence and the $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$ symbol will flash.



Step 6)
The $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$ symbol will stop flashing and stay on when the reading is ready.



3. Place the thermometer tip under the tongue and close your mouth.

The thermometer tip should remain in constant contact with the tissue under the tongue, and the mouth should remain closed during measuring. The average measuring time is 60 seconds.

NOTE: Avoid eating or drinking just before measuring the temperature, as this will result in an inaccurate temperature reading.

Table 3

IMMUNITY test	IEC 60601 test level	Compliance level
Conducted RF IEC 61000-4-6	3Vrms 150kHz to 80 MHz 6 Vrms 150 kHz to 80 MHz outside ISM bands	N/A
Radiated RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	10V/M
Proximity magnetic fields IEC 61000-4-39	30kHz,8 A/m, CW 134.2kHz, 65A/m Pulse modulation 2,1 kHz 13,56 kHz, 7,5A/m, Pulse modulation 50kHz	30kHz,8A/m, CW 134.2kHz, 65A/m Pulse modulation 2,1 kHz 13,56 kHz, 7,5A/m, Pulse modulation 50kHz

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

a The ISM(industrial, scientific and medical) bands between 0,15 MHz and 80 MHz are 6,765 MHz to 6,795 MHz,13,553 MHz to 13,567 MHz, 26,957 MHz to 27,283 MHz, and 40,66 MHz to 40,70 MHz. The amateur radio bands between 0,15 MHz and 80 MHz are 1,8 MHz to 2,0 MHz, 3,5 MHz to 4,0 MHz, 5,3 MHz to 5,4 MHz,7 MHz to 7,3 MHz,10,1 MHz to 10,15 MHz,14 MHz to 14,2 MHz,18,07 MHz to 18,17 MHz, 21,0MHz to 21,4MHz,24,89 MHz to 24,99 MHz, 28,0 MHz to 29,7 MHz and 50,0 MHz to 54,0 MHz.
b The compliance levels in the ISM frequency bands between 150 kHz and 80 MHz and in the frequency range 80 MHz to 2,7 GHz are intended to decrease the likelihood that mobile/portable communications equipment could cause interference if it is inadvertently brought into patient areas. For this reason, an additional factor of 10/3 has been incorporated into the formulae used in calculating the recommended separation distance for transmitters in these frequency ranges.
c Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio(cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.
d Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Schritt 4)
Wenn die Symbole $^{\circ}\text{C}$ oder $^{\circ}\text{F}$ mit einem **Lo** Zeichen blinken, ist das Thermometer einsatzbereit. Liegt die Umgebungs- oder Grundlagentemperatur über $32,00^{\circ}\text{C}$ ($90,00^{\circ}\text{F}$), wird stattdessen die tatsächliche Temperatur ohne blinkendes $^{\circ}\text{C}$ oder $^{\circ}\text{F}$ angezeigt. In beiden Fällen können Sie jetzt messen.



Schritt 5)
Die Temperaturmessung beginnt und das $^{\circ}\text{F}$ - Symbol oder $^{\circ}\text{C}$ -Symbol blinkt.



Schritt 6)
Das Symbol $^{\circ}\text{C}$ oder $^{\circ}\text{F}$ hört auf zu blinken und leuchtet weiter, wenn die Messung abgeschlossen ist.



3. Legen Sie die Thermometerspitze unter die Zunge und schließen Sie den Mund.
Die Thermometerspitze sollte in ständigem Kontakt mit dem Gewebe unter der Zunge bleiben, und der Mund sollte während der Messung geschlossen bleiben. Die durchschnittliche Messzeit beträgt 60 Sekunden.

HINWEIS: Vermeiden Sie es, unmittelbar vor dem Messen der Temperatur zu essen, zu trinken, da dies zu einer ungenauen Temperaturanzeige führt.

Tabelle 3

IMMUNITÄT Test	IEC 60601 Prüfniveau	Konformitätsniveau
Durchgeführte HF IEC 61000-4-6	3 Volt 150kHz bis 80 MHz 6 Volt 150 kHz bis 80 MHz außerhalb ISM-Bänder	N/V (Nicht zutreffend)
Abgestrahlte HF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz bis 2,7 GHz	10V/M
Nähe Magnetfelder IEC 61000-4-39	30 kHz, 8 A/m, Dauersicht 134,2 kHz, 65 A/m Puls Modulation 2,1 kHz 13,56 kHz, 7,5 A/m, Puls Modulation 50 kHz	30 kHz, 8 A/m, Dauersicht 134,2 kHz, 65 A/m Puls Modulation 2,1 kHz 13,56 kHz, 7,5 A/m, Puls Modulation 50 kHz

HINWEIS 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Frequenzbereich.
HINWEIS 2: Diese Richtlinien sind möglicherweise nicht in allen Situationen anwendbar. Die elektromagnetische Ausbreitung wird durch Absorption und Reflexion an Strukturen, Objekten und Personen beeinflusst.
a Die ISM-Bänder (Industrie, Wissenschaft und Medizin) zwischen 0,15 MHz und 80 MHz sind 6,765 MHz bis 6,795 MHz, 13,553 MHz bis 13,567 MHz, 26,957 MHz bis 27,283 MHz, und 40,66 MHz bis 40,70 MHz. Die Amateurfunkbänder zwischen 0,15 MHz und 80 MHz sind 1,8 MHz bis 2,0 MHz, 3,5 MHz bis 4,0 MHz, 5,3 MHz bis 5,4 MHz, 7 MHz bis 7,3 MHz, 10,1 MHz bis 10,15 MHz, 14 MHz bis 14,2 MHz, 18,07 MHz bis 18,17 MHz, 21,0 MHz bis 21,4 MHz, 24,89 MHz bis 24,99 MHz, 28,0 MHz bis 29,7 MHz und 50,0 MHz bis 54,0 MHz.
b Die Konformitätsniveaus in den ISM-Frequenzbändern zwischen 150 kHz und 80 MHz und im Frequenzbereich von 80 MHz bis 2,7 GHz sollen die Wahrscheinlichkeit verringern, dass mobile/portable Kommunikationsgeräte Störungen verursachen könnten, wenn sie versehentlich in Patientengebiete gebracht werden. Aus diesem Grund wurde ein zusätzlicher Faktor von 10/3 in die Formeln zur Berechnung des empfohlenen Abstands für Sender in diesen Frequenzbereichen aufgenommen.
c Feldstärken von festen Sendern, wie Basisstationen für Radio(mobil/cordless)telefone und landgestützte Mobilfunkgeräte, Amateurfunk, AM- und FM-Rundfunk und TV-Rundfunk, können theoretisch nicht genau vorhergesagt werden. Zur Bewertung der elektromagnetischen Umgebung aufgrund von festen RF-Sendern sollte eine elektromagnetische Standortuntersuchung in Betracht gezogen werden. Wenn die gemessene Feldstärke am Ort, an dem das Gerät verwendet wird, den anwendbaren RF-Konformitätspegel überschreitet, sollte das Gerät beobachtet werden, um den normalen Betrieb zu überprüfen. Wenn abnormale Leistung beobachtet wird, können zusätzliche Maßnahmen erforderlich sein, wie eine Neuorientierung oder Verlagerung des Geräts.
d Im Frequenzbereich von 150 kHz bis 80 MHz sollten die Feldstärken weniger als 3 V/m betragen.

4. Consecutive beeps for approximately 10 seconds indicate that the measurement is complete.

Also, the $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$ symbol will stop flashing when the measurement is completed. The displayed temperature can increase slightly if the measurement continues after the beep. So it is recommended to keep the thermometric sensor in mouth approximately 2 minutes regardless of beep sound. The highest measured temperature from that reading will appear on the LCD display. If the measurement is over 37.80°C (100.04°F), the beeping will sound with a more rapid consistent buzzer sound to indicate fever. The thermometer will automatically shut off 10 minutes after the measurement is complete or you can manually shut the thermometer off with the ON/OFF button.

NOTE: Make sure to wait until the minimum measurement time is reached before reading your temperature. This is when you hear the last beep of the consecutive beeps. This is to ensure accuracy.

How do you switch between Celsius and Fahrenheit?

Turn the thermometer off. Press the ON/OFF button for 2 seconds to switch the measurement unit between $^{\circ}\text{F}$ and $^{\circ}\text{C}$.

Memory Recall

The digital basal thermometer can only store the last measured value. The memory temperature reading may not save properly if following situations have occurred:

- Switched the measurement unit between $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$ recently.
- The battery needs replacement.

Operating Mode

Direct mode (not predictive)

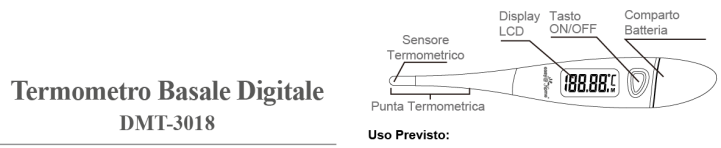
Table 4

Recommended separation distances between RF wireless communications equipment				
The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between the wireless communications equipment and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.				
Frequency MHz	Maximum Power W	Distance	IEC 60601 Test Level	Compliance Level
385	1,8	0,3	27	27
450	2	0,3	28	28
710				
745	0,2	0,3	9	9
780				
810				
870		0,3	28	28
930				
1720				
1845	2	0,3	28	28
1970				
2450	2	0,3	28	28
5240				
5900	0,2	0,3	9	9
5785				
Note 1: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.				

WARNINGS!

- This device should not be used in the vicinity or on the top of other electronic equipment such as cell phone, transceiver or radio control products. If you have to do so, the device should be observed to verify normal operation.
- The use of accessories and power cord other than those specified, with the exception of cables sold by the manufacturer of the equipment or system as replacement parts for internal components, may result in increased emissions or decreased immunity of the equipment or system.
- PORTABLE RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30cm (12 inches) to any part of the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM, including cables specified by the MANUFACTURER. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

4. Etwa 10 Sekunden lang aufeinanderfolgende Pieptöne deuten darauf hin, dass die Messung abgeschlossen ist.
Außerdem hört das Symbol $^{\circ}\text{C}$ oder $^{\circ}\text{F}$ auf zu blinken, wenn die Messung abgeschlossen ist. Die angezeigte Temperatur kann leicht ansteigen, wenn die Messung nach dem Signalton fortgesetzt wird. Es wird daher empfohlen, den Thermometersensor unabhängig vom Signalton

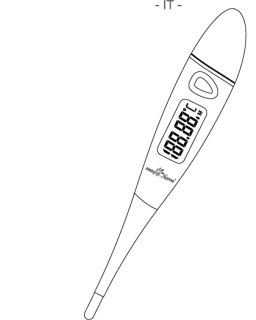


Termometro Basale Digitale

DMT-3018

Manuale Utente

- IT -



Uso Previsto:

Il Termometro Basale Digitale (DMT-3018) viene usato dalle donne in età di procreare per la misurazione della temperatura basale corporea (BBT).

Cos'è la temperatura basale corporea, e perché c'è bisogno di un termometro basale digitale?

La temperatura basale corporea è la tua temperatura quando sei completamente a riposo. Va presa subito appena svegli prima di qualsiasi attività.

Contrariamente ai termometri tradizionali, i termometri basali corporei possono misurare con sempre maggior precisione allo scopo di rivelare la tua finestra fertile. Il Termometro Basale Digitale DMT-3018 è abbastanza sensibile da misurare sottili cambiamenti della temperatura corporea con alta precisione fino a $\pm 0,05^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,10^{\circ}\text{F}$), e servono solo 60 secondi circa per la lettura con un uso appropriato.

Nota: E' importante che registri la tua temperatura ogni giorno per identificare la tendenza della tua BBT allo scopo di prevedere l'ovulazione.

Come fa la BBT ad aiutarti ad individuare l'ovulazione? Cosa devi sapere?

Le tue temperature BBT molto probabilmente avranno un'impennata subito dopo l'ovulazione, con uno sbalzo di $0,20^{\circ}\text{C}$ - $0,60^{\circ}\text{C}$ ($0,40^{\circ}\text{F}$ - $1,00^{\circ}\text{F}$) o maggiore.

Cos'è incluso:

- 1 Termometro
- 1 Manuale
- 1 Custodia protettiva

Condizioni di stoccaggio e trasporto:

-20°C - 55°C (-4°F - 131°F), 15%-95%RH, 70kPa~106kPa

Grado di protezione: IP 27

Classificazione: Tipo BF

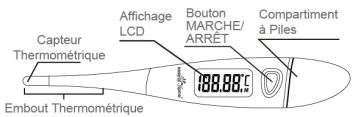
Controindicazione: Nessuna controindicazione

Spiegazione dei Simboli

	Corrente Continua		Data di Fabbricazione
	Tipo BF Parte Applicata		Numero di Catalogo
	Fare riferimento al manuale delle istruzioni		Hersteller
	Umidità Stoccaggio e Trasporto Limiti Umidità: 15%-95% RH		Limiti Temperature Stoccaggio e Trasporto: -20°C - 55°C (-4°F - 131°F)
	Codice di Lotto		Riciclabile
	Rappresentante autorizzato nella Comunità europea		
	CE 0197 Il prodotto è conforme ai requisiti della MDD 93/42/ECC. "0197" è il numero di identificazione dell'organismo notificato.		
	RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) Lo smaltimento di questo prodotto e delle batterie usate dovrebbe essere effettuato in conformità con le normative nazionali per lo smaltimento dei prodotti elettronici.		
	Grado di Protezione all'Ingresso Il primo numero 2: Protetto contro gli oggetti solidi stranieri di diametro di 12,5 mm e superiori. Il secondo numero 7: Protetto contro gli effetti dell'immersione temporanea in acqua		

Informazioni sulla Compatibilità Elettromagnetica

Il dispositivo soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica (EMC) della norma internazionale IEC 60601-1-2. I requisiti sono soddisfatti nelle condizioni descritte nella tabella qui di seguito. Il dispositivo è un prodotto medico elettrico ed è soggetto a precauzioni speciali in materia di EMC, che devono essere pubblicate nelle istruzioni per l'uso. Le apparecchiature di comunicazione HF portatili e mobili possono influire sul dispositivo. L'uso dell'unità in combinazione con accessori non approvati può influire negativamente sul dispositivo e alterare la compatibilità elettromagnetica. Il dispositivo non dovrebbe essere utilizzato direttamente adiacente o tra altre apparecchiature elettriche.



Utilisation Prévue:

Le Thermomètre Basal Numérique (DMT-3018) est utilisé par les femmes en âge de procréer pour mesurer la température basale du corps (TBC).

Qu'est-ce que la température corporelle basale, et pourquoi avez-vous besoin d'un thermomètre basal numérique?

La température corporelle basale est votre température lorsque vous êtes complètement au repos. Elle est prise immédiatement au réveil avant toute activité. Contrairement aux thermomètres traditionnels, les thermomètres corporels basaux peuvent mesurer avec une plus grande précision pour détecter facilement votre fenêtre fertile. Le DMT-3018 est suffisamment sensible pour mesurer les pour mesurer les changements subtils de la température corporelle de la température corporelle avec une précision élevée de $\pm 0,05^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,10^{\circ}\text{F}$), et ne prend qu'environ 60 secondes pour la lecture avec une bonne utilisation.

Remarque: Il est important d'enregistrer votre température tous les jours afin d'identifier la tendance de votre TBC pour la prédiction de l'ovulation.

Comment votre TBC vous aide-t-elle à déterminer l'ovulation? Que devez-vous savoir?

Votre TBC va probablement augmenter juste après l'ovulation, avec un décalage de $0,20^{\circ}\text{C}$ à $0,60^{\circ}\text{C}$ ($0,40^{\circ}\text{F}$ - $1,00^{\circ}\text{F}$) ou plus.

Ce qui est inclus:

- 1 Thermomètre
- 1 Manuel
- 1 Étui de protection

Remplacement de la batterie

1. Remplacez la pile lorsque apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran LCD.
2. Retirez le couvercle de la batterie comme indiqué sur la figure 1 (en le faisant glisser).
3. Retirez délicatement la carte de circuit imprimé en plastique avec le compartiment de la batterie sur environ 1 cm (voir la figure 2).
4. Utilisez un objet pointu, tel qu'un stylo, pour retirer la pile usagée. Remplacez-la par une nouvelle pile bouton 1,5 V CC de type LR41 ou SR41, UCC392 ou équivalent. SR41, UCC392, ou équivalent. Veillez à ce que la pile soit installée avec la polarité vers le haut. (Voir Figure 3)
5. Remettez le compartiment à piles en place en le faisant glisser et fixez le couvercle.

Élimination des Piles

Veillez mettre la batterie au rebut conformément à la législation et à la réglementation locales.

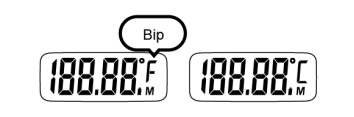
Données Techniques

Type: Thermomètre Basal Numérique
Plage de mesure: $32,00^{\circ}\text{C}$ - $42,99^{\circ}\text{C}$ ($90,00^{\circ}\text{F}$ - $109,99^{\circ}\text{F}$)
Précision des mesures: $\pm 0,05^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,10^{\circ}\text{F}$) pendant $35,00^{\circ}\text{C}$ - $38,00^{\circ}\text{C}$ ($95,00^{\circ}\text{F}$ - $100,40^{\circ}\text{F}$) à une température ambiante de $18,00^{\circ}\text{C}$ - $28,00^{\circ}\text{C}$ ($64,40^{\circ}\text{F}$ - $82,40^{\circ}\text{F}$); $\pm 0,10^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,20^{\circ}\text{F}$) pour les autres plages de mesure et de fonctionnement ambiant.
Type de batterie:
Une pile bouton de 1,5 V DC (taille LR41ou SR41, UCC 392)
Autonomie de la batterie: Environ 200 heures de fonctionnement continu ou 1 an avec 3 mesures par jour
Dimension: 13,9cm x 2,2cm x 1,2cm (L x l x H)
Poids: Environ 12 grammes, batterie comprise
Affichage: Écran à cristaux liquides, 4 1/2 chiffres
Mémoire: Pour stocker la dernière valeur mesurée
Durée de vie: Trois ans
Plage de fonctionnement ambiant: 5°C - 40°C (41°F - 104°F), 15%-95%RH, 70kPa~106kPa

Istruzioni per l'Uso

1. Désinfectez la sonde prima di ogni uso con alcool etile al 75% su un panno umido.
2. Premere il tasto ON/OFF per accendere il dispositivo.

Passo 1)
Display Iniziale: appaiono tutti i simboli.



Passo 2)
Primo Uso Vs Secondo Uso o Successivi- Il Display Qui E' Diverso.



Passo 3)
Calibrazione della temperatura $36,50^{\circ}\text{C}$ - $37,50^{\circ}\text{C}$ ($97,70^{\circ}\text{F}$ - $99,50^{\circ}\text{F}$) mentre lampeggia °C o °F sono visualizzati in tutti i casi.



Tabella 1

Informazioni sulla Compatibilità Elettromagnetica - emissioni elettromagnetica	
Il dispositivo è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente del dispositivo deve assicurarsi che venga utilizzato in un tale ambiente.	
Test di Emissioni	Conformità
Non applicabile	Non applicabile
CISPR 11 Emissioni irradiate	Gruppo 1 Classe B
Emissioni armoniche	Non applicabile
Fluttuazioni di tensione/ Emissioni di scintillio IEC 61000-3-3	Non applicabile

Tabella 2

Test di IMMUNITÀ	Livello di prova IEC 60601	Livello di conformità
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contatto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aria	± 8 kV contatto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aria
Transienti elettrostatici/coppi IEC 61000-4-4	± 2 kV per le linee di alimentazione Frequenza di ripetizione di 100 kHz ± 1 kV per le linee di ingresso/uscita	N/D (Non applicabile)
Sovratensioni IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, $\pm 0,1$ kV modalità differenziale linee-linee	N/D (Non applicabile)
Calo di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione IEC 61000-4-11	0% UT (100 % calo in UT) per 0,5 cicli a 0° 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315° 0% UT (100 % calo in UT) per 1 ciclo a 0° 70% UT (30 % calo in UT) per 2500 cicli a 0° 0% UT (100 % calo in UT) per 250300 cicli a 0°	N/D (Non applicabile)
Campo magnetico a frequenza di rete (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m; 50Hz	30 A/m; 50Hz

NOTA: UT è la tensione di rete in c.a. prima dell'applicazione del livello di prova.

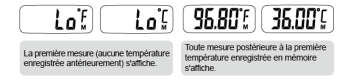
Instructions d'utilisation

1. Désinfectez la sonde avant chaque utilisation avec de l'alcool éthylique à 75% sur un chiffon humide.
2. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour mettre l'appareil en marche.

Étape 1)
Affichage initial: tous les symboles apparaissent.



Étape 2)
Première utilisation Vs seconde utilisation ou plus tard - l'affichage diffère ici.



Étape 3)
Température d'étalement 36,50°C~37,50°C (97,70°F~99,50°F) avec °C ou °F clignotent dans les deux cas, instances.

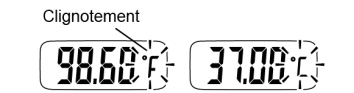


Tabella 1

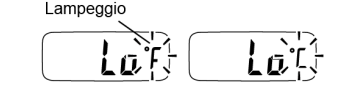
Informations sur la Compatibilité Electromagnétique - émissions électromagnétiques	
L'appareil est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.	
Test d'Émissions	Conformité
Non applicable	Non applicable
CISPR 11 Émissions rayonnées	Groupe 1 Classe B
Emissions harmoniques	Non applicable
Fluctuations de tension/ Emissions de scintillement IEC 61000-3-3	Non applicable

Tabella 2

Test d'IMMUNITÉ	Niveau d'essai IEC 60601	Niveau de conformité
Décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV en contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV en air	± 8 kV en contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV en air
Transitoires électrostatiques/rafales IEC 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation Fréquence de répétition de 100 kHz ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	N/A (Non applicable)
Surge IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, $\pm 0,1$ kV en mode différentiel ligne-ligne	N/A (Non applicable)
Chutes de tension, interruptions courtes et variations de tension sur les lignes d'alimentation IEC 61000-4-11	0% UT (100 % chute dans UT) pendant 0,5 cycle à 0° 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0% UT (100 % chute dans UT) pendant 1 cycle à 0° 70% UT (30 % chute dans UT) pendant 2500 cycles à 0° 0% UT (100 % chute dans UT) pendant 250300 cycles à 0°	N/A (Non applicable)
Champ magnétique de fréquence secteur (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m; 50Hz	30 A/m; 50Hz

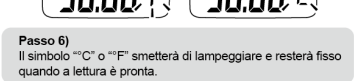
NOTE: UT est la tension secteur en courant alternatif avant l'application du niveau d'essai.

Passo 4)
Quando lampeggiano i simboli °C o °F col segno Lo, la temperatura è pronta all'uso. Se la temperatura ambiente o la temperatura di base supera $32,00^{\circ}\text{C}$ ($90,00^{\circ}\text{F}$), verrà visualizzata quella invece ma senza °C o °F lampeggianti. In entrambi i casi, potrai ora misurare.



Passo 5)
Inizierà la misurazione della temperatura ed il simbolo °C o °F inizierà a lampeggiare.

Passo 6)
Il simbolo °C o °F smetterà di lampeggiare e resterà fisso quando a lettura è pronta.



3. Posizionare la punta del termometro sotto la lingua e chiudere la bocca.
La punta del termometro dovrebbe restare sempre a contatto con il tessuto che si trova sotto la lingua, e la bocca sempre chiusa durante la misurazione. Il tempo medio per la misurazione è di 60 secondi.

NOTA: Evitare di mangiare o bere poco prima di effettuare la misurazione della temperatura, dato che ciò causerebbe delle letture poco precise della temperatura.

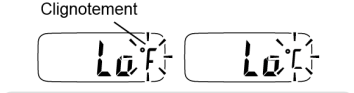
Tabella 3

Test di IMMUNITÀ	Livello di prova IEC 60601	Livello di conformità
RF condotta IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz a 80 MHz 6 Vrms 150 kHz a 80 MHz al di fuori delle bande ISM	N/D (Non applicabile)
RF irradiata IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz a 2,7 GHz	10V/M
Campi magnetici di prossimità IEC 61000-4-39	30 kHz, 8 A/m, CW 134.2 kHz, 65 A/m Modulazione ad impulsi 2,1 kHz 13,56 kHz, 7,5 A/m, Modulazione ad impulsi 50 kHz	30 kHz, 8 A/m, CW 134.2 kHz, 65 A/m Modulazione ad impulsi 2,1 kHz 13,56 kHz, 7,5 A/m, Modulazione ad impulsi 50 kHz

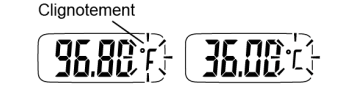
NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz si applica la gamma di frequenza superiore.
NOTA 2: Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione da parte di strutture, oggetti e persone.

a Le bande ISM (industriali, scientifiche e mediche) tra 0,15 MHz e 80 MHz sono 6,705 MHz a 6,795 MHz; 13,553 MHz a 13,567 MHz; 26,957 MHz a 27,283 MHz; e 40,68 MHz a 40,70 MHz. Le bande radioamatoriali tra 0,15 MHz e 80 MHz sono 1,8 MHz a 2,0 MHz; 3,5 MHz a 4,0 MHz; 5,3 MHz a 5,4 MHz; 7 MHz a 7,3 MHz; 10,1 MHz a 10,15 MHz; 14 MHz a 14,1 MHz; 18,07 MHz a 18,17 MHz; 21,0 MHz a 21,4 MHz; 24,89 MHz a 24,99 MHz; 28,0 MHz a 28,1 MHz; 50 MHz a 50,0 MHz e 54,0 MHz.
b I livelli di conformità nelle bande di frequenza ISM tra 150 kHz e 80 MHz e nell'intervallo di frequenza da 80 MHz a 2,7 GHz sono intesi a ridurre la probabilità che le attrezzature di comunicazione mobili/portatili possano causare interferenze se vengono portate accidentalmente in aree dei pazienti. Per questo motivo, è stato incorporato un fattore aggiuntivo di 10/3 nelle formule utilizzate per calcolare la distanza di separazione consigliata per i trasmettitori in questi intervalli di frequenza.
c Le intensità di campo dei trasmettitori fissi, come le stazioni base per telefoni radio (cellulari/senza fili) e radio mobili terrestri, radioamatori, trasmissioni radio AM e FM e trasmissioni televisive, non possono essere previste teoricamente con precisione. Per valutare l'ambiente elettromagnetico dovuto ai trasmettitori RF fissi, dovrebbe essere considerato un'indagine elettromagnetica del sito. Se la intensità di campo misurata nel luogo in cui viene utilizzato il dispositivo supera il livello di conformità RF applicabile sopra indicato, il dispositivo dovrebbe essere osservato per verificare il funzionamento normale. Se si osserva un comportamento anomalo, potrebbero essere necessarie ulteriori misure, come la riorientazione o la ricollazione del dispositivo.
d Nell'intervallo di frequenza da 150 kHz a 80 MHz, le intensità di campo dovrebbero essere inferiori a 3 V/m.

Étape 4)
Lorsque les symboles °C ou °F clignotent avec le signe Lo la température est prête à être utilisée. Si la température ambiante ou de base est supérieure à $32,00^{\circ}\text{C}$ ($90,00^{\circ}\text{F}$), cette température réelle sera affichée à la place, sans le symbole °C ou °F clignotant. Dans les deux cas, vous pouvez maintenant mesurer.



Étape 5)
La mesure de la température commence et le symbole °C ou °F cligne.



Étape 6)
Le symbole °C ou °F cesse de clignoter et reste allumé lorsque la lecture est prête, la lecture est prête.



3. Placez l'extrémité du thermomètre sous la langue et fermez la bouche.
L'extrémité du thermomètre doit rester en contact permanent avec le tissu sous la langue, et la bouche doit rester fermée pendant la mesure. La durée moyenne de la mesure est de 60 secondes.

REMARQUE: évitez de manger ou de boire juste avant de mesurer la température, car cela entraînerait une lecture inexacte de la température.

Tabella 3

Test d'IMMUNITÉ	Niveau d'essai IEC 60601	Niveau de conformité
RF conduite IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz 6 Vrms 150 kHz à 80 MHz en dehors des bandes ISM	N/A (Non applicable)
RF rayonnée IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz à 2,7 GHz	10V/M
Champs magnétiques de proximité IEC 61000-4-39	30 kHz, 8 A/m, CW 134.2 kHz, 65 A/m Modulation par impulsion 2,1 kHz 13,56 kHz, 7,5 A/m, Modulation par impulsion 50 kHz	30 kHz, 8 A/m, CW 134.2 kHz, 65 A/m Modulation par impulsion 2,1 kHz 13,56 kHz, 7,5 A/m, Modulation par impulsion 50 kHz

NOTE 1: A 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences plus élevée s'applique.
NOTE 2: Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion par des structures, des objets et des personnes.
a Les bandes ISM (industrielles, scientifiques et médicales) entre 0,15 MHz et 80 MHz sont de 6,705 MHz à 6,795 MHz; 13,553 MHz à 13,567 MHz; 26,957 MHz à 27,283 MHz; et 40,68 MHz à 40,70 MHz. Les bandes radioamateurs entre 0,15 MHz et 80 MHz sont de 1,8 MHz à 2,0 MHz; 3,5 MHz à 4,0 MHz; 5,3 MHz à 5,4 MHz; 7 MHz à 7,3 MHz; 10,1 MHz à 10,15 MHz; 14 MHz à 14,2 MHz; 18,07 MHz à 18,17 MHz; 21,0 MHz à 21,4 MHz; 24,89 MHz à 24,99 MHz; 28,0 MHz à 29,7 MHz et 50,0 MHz à 54,0 MHz.
b Les niveaux de conformité dans les bandes de fréquence ISM entre 150 kHz et 80 MHz et dans la plage de fréquences de 80 MHz à 2,7 GHz sont destinés à réduire la probabilité que les équipements de communication mobiles/portables puissent causer des interférences s'ils sont accidentellement introduits dans des zones de patients. Pour cette raison, un facteur supplémentaire de 10/3 a été incorporé dans les formules utilisées pour calculer la distance de séparation recommandée pour les émetteurs dans ces gammes de fréquences.
c Les niveaux de champ provenant d'émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les téléphones radio (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles terrestres, les radios amateurs, les émissions de radio AM et FM et les émissions de télévision ne peuvent pas être prédits théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, une étude de site électromagnétique devrait être envisagée. Si l'intensité de champ mesurée à l'emplacement où l'appareil est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, l'appareil doit être observé pour vérifier son fonctionnement normal. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement de l'appareil.
d Dans la plage de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

4. Verranno emessi dei bip consecutivi per circa 10 secondi che indicano che la misurazione è stata completata.

Inoltre, il simbolo °C o °F smetterà di lampeggiare quando la misurazione sarà stata completata. La temperatura visualizzata può aumentare leggermente se la misurazione continua dopo il bip. Si consiglia di conseguenza di tenere il sensore termometrico in bocca per circa 2 minuti nonostante i bip. La temperatura più alta misurata tra quelle lette verrà visualizzata sul display LCD. Se la misurazione supera $37,80^{\circ}\text{C}$ ($100,04^{\circ}\text{F}$), il segnale acustico suonerà con un segnale acustico più rapido coerente per indicare la febbre. Il termometro si spegnerà da solo automaticamente dopo 10 minuti dal completamento della misurazione oppure potrai spegnerlo manualmente usando il tasto ON/OFF.

NOTA: Assicurarsi di attendere fin quando si arriva al tempo minimo per la misurazione prima di leggere la temperatura. Avviene quando si ascolta l'ultimo bip tra i bip consecutivi. Ciò per garantire precisione.

Come passare da Celsius a Fahrenheit?

Spegner il termometro; Premere il tasto ON/OFF per 2 secondi per passare dall'unità di misura °C a °F.

Richiami di Memoria

Il termometro basale digitale può conservare solo l'ultimo valore misurato. La lettura della temperatura in memoria può non essere salvata correttamente se si verificano le seguenti situazioni:

- Si è passati all'unità di misura °C o °F recentemente.
- La batteria deve essere sostituita.

Modalità Operativa

Modalità diretta (non predittiva)

Tabella 4

Distanze di separazione consigliate tra apparecchiature RF per comunicazioni wireless				
Frequenza MHz	Potenza massima W	Distanza	Livello di prova IEC 60601	Livello di conformità
385	1,8	0,3	27	27
450	2	0,3	28	28
710				
745	0,2	0,3	9	9
780				
810				
870	2	0,3	28	28
930				
1720				
1845	2	0,3	28	28
1970	2	0,3	28	28
5240				
5900	0,2	0,3	9	9
5785				

Nota 1: Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione da parte di strutture, oggetti e persone.

AVVERTENZE!

- Questo dispositivo non dovrebbe essere utilizzato nelle vicinanze o sulla parte superiore di altre apparecchiature elettroniche come telefoni cellulari, trasmettitori o prodotti di controllo radio. Se è necessario farlo, il dispositivo dovrebbe essere osservato per verificare il funzionamento normale.
- L'uso di accessori e cavi di alimentazione diversi da quelli specificati, ad eccezione dei cavi venduti dal produttore dell'attrezzatura o del sistema come pezzi di ricambio per componenti interni, potrebbe comportare un aumento delle emissioni o una diminuzione dell'immunità dell'attrezzatura o del sistema.
- Le apparecchiature RF portatili per comunicazioni (inclusi dispositivi periferici come cavi delle antenne e antenne esterne) dovrebbero essere utilizzate a non meno di 30 cm (12 pollici) da qualsiasi parte dell'ATTREZZATURA o del SISTEMA MEI, compresi i cavi

